

Lösungen zu den Aufgaben "Tempusgebrauch kontrastiv"

Vergangenheitstempora ... (Schumacher)

A. a. atelisch, imperfektiv/progressiv; b. atelisch, perfektiv.

B. a. resultative Gegenwartslesart; b. progressive Vergangenheitslesart; c. kontinuierliche Vergangenheitslesart; d. resultative Zukunftslesart.

C. a. progressive Vergangenheitslesart; b. perfektive Vergangenheitslesart; c. habituelle Vergangenheitslesart; d. perfektive Vergangenheitslesart.

D. mögliche Lösungen: a. *Adesso ho mangiato abbastanza.*; b. *Jetzt habe ich genug gegessen.*; c. *Als Paolo gekommen ist, hat Letizia gerade Operarien gehört.*; d. *Während Letizia Operarien gesungen hat, hat Paolo in der Sonne gelegen.*

E. mögliche Lösungen: a. *In dem Moment schlief Paolo fest.*; b. *Letizia veniva a trovarci il primo del mese.*; c. *Letizia kam uns immer am Ersten des Monats besuchen.*; d. *Paolo kam die Treppe herunter, um zu frühstücken.*

F. mündliche Kommunikationssituation, Relevanz.

G. Distanz, fiktive Erzählung.

Aus: Nied Curcio, Martina (Hrsg.) (2008): *Ausgewählte Phänomene zur kontrastiven Linguistik Italienisch-Deutsch. Ein Studien- und Übungsbuch für italienische DaF-Studierende.* Milano: FrancoAngeli, S. 242.